

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: удиця Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати поштової.

Реклямації незапечатані вільні від оплати поштової.

Передплата у Львові в Адміністрації „Газети Львівської“ і в ц. к. Старостах на провінції:

на цілий рік зр. 2.40  
на пів року зр. 1.20  
на чверть року „ — 60  
місячно . . . „ — 20  
Поодинокое число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40  
на пів року зр. 2.70  
на чверть року зр. 1.35  
місячно . . . „ — 45  
Поодинокое число 3 кр.

## Справи краєві

(Засідане краєвої комісії для справ промислових).

Дня 23 с. м. відбуло ся в будинку соймовім під проводом кн. Юрія Чарторийського засідане комісії краєвої для справ промислових. На засіданю тим були присутні члени комісії: Болеслав Барановский, Іван Франке, Михайло Михальский, Теофиль Мерунович, Арнульф Навратиль, Тадій Романович, Іван Роттер, Август Солтинський, др. Верещинський, Лев Зеленівський, др. Альфред Згурский і секретар комісії Юл. Штаркель.

З порядку дневного відчитав п. Романович справоздане з діяльності секції адміністраційної, котра відбула девять засідань. Справоздане то прийнято до відомости. На внесенне п. Романовича вибрала комісія кн. Юр. Чарторийського і п. А. Солтинського на своїх делегатів до анкети, маючої відбути ся в справі реорганізації науки ремесла в заведеному Дроговишкім.

П. Романович здавав відтак справу з урядження вистави шкіл фахових і промислу домашнього на загальній Виставі краєвій і з доцелю тепершнього її ходу. — Принято до відомости і ухвалено подякувати членам комісії інсталяційної І. Франкому і А. Солтинському, а також і признає секретареві комісії за відповідне уряджене павільону.

На внесенне секції адміністраційної, рефероване дром А. Згурским, ухвалено уділити позачки з фонду промислового веіляким

предприємцям промисловим в загальній сумі 50.000 зр.

На внесенне п. І. Франкого, предложене іменем секції адміністраційної, затверджено статут для девяти доповняючих шкіл промислових у Львові і призначено на удержанне їх до кінця сего року додаток з фонду краєвого в сумі 1.800 зр.

Секретар комісії предложив з черги в імени секції адміністраційної преліминар видатків фонду краєвого на підпиране промислу в краю на рік 1895. Ухвалено цілий проєкт, обнимаючий в видатках звичайних 124.973 зр., в падривчайних видачках 15.150 зр., разом 140.123 зр.

На внесенне п. Навратилья, предложене іменем секції адміністраційної ухвалено статут для наукового варетату поворозничого в Радимні, а заразом постановлено предложити до іменованя куратором варетату о. крил. Льва Пасгора, а заступником его п. Володислава Яницького, нотаря в Радимні. Поручено також інспекцію над заведенем п. А. Навратилья.

На підставі внесеня секції адміністраційної, реферованих секретарем комісії ухвалено: 1) Затвердити заложене школи кошикарської в Рудках, яко заведеня повітового; висказати подяку презесови повіту рудецького гр. Андрієви Фредрови за виставлене красного будинку для школи і призначити на інструктора п. Войтіха Кута з Переворска. — 2) Представити Соймови до стабілізації пп.: Е. Павдлера, управителя школи колодійської в Камінці струмилової; Ст. Меруновича, управителя школи стлярської в Станіславові; І. Юрайду, управителя варетату ткацького в Глинянах; А. Климашевського, управителя краєвої школи гончар-

ської в Коломиї; С. Скрипничука, веркмайстра краєвої школи гончарської в Коломиї. — 3) Надати стипендію одному з учеників школи для промислу деревного в Закопанім в цілі дальшої науки на курей швейцарськїм ц. к. вишньої школи промислової у Львові.

Член комісії п. Август Солтинський поставив внесенне, щоби комісія для справ промислових представила Виділови краєвому потребу поробленя відповідних кроків:

а) у ц. к. властей войскових, щоби з кредитів прелімінованих в бюджеті державнім на 1895 р. на легкі вози войскові (80.000 зр.), на упряж для коний до тих возів (50.000 зр.), на вози санітарні (50.000 зр.), і на мундури та коци (8,863.000 зр.) заосмотрювали потреби, припадаючі на Галичину в краєвих фабриках і у краєвих промисловців;

б) у властей і зарядів автономічних, щоби анальоґічно з постановами правительства, котре тепер при надаваню концесії на яку небудь залізницю ставить застережене, щоби потрібні матеріяли і вироби промислу замавляно в Монархії, взглядно в заведенях краєвих — заспокоювали всі потреби адміністрації автономічної і заведеня краєвих після можности в краєвих фабриках і у краєвих промисловців. Внесеня ті ухвалено і на тім закінчено засідане.

## Перегляд політичний.

Комісія бюджетова австрійської Делеґації прийняла видатки надзвичайні в бюджеті войсковім без зміни і після предложеня правительства. Підчас розправи заявив міністер, що

60)

## Матій Сандорф.

(Повість Юлія Верна).

(Дальше).

Від такого опору муєли розбийники другий раз поступити ся взад. Доктор і его люди могли спокійно вернути до Каси Інглезе і там порадитись, що дальше робити.

— Кілько у вас ще амуніції? — спитав доктор.

— Десять до двайцять патронів на одного — відповів Люджі.

— А котра вже може бути година?

— Ледви що о півночи.

Отже аж за чотири години мало свитати.

З амуніцією треба було ошадно обходити ся, щоби досвіта можна було розпочати відворотний похід під охороною оружя. Але як би то оперти ся новому приступови, як не допустити, щоби Ціроне і его ватага, коли-б ще раз вернули ся, не взяли Каси Інглезе приступом?

А то дійсно стало ся по чверть годинній перерві, підчас котрої розбишаки позятагали своїх ранених під струю ляви, котра творила для них ніби якийсь шанець. Розлючені завзятим опором і тим, що пять чи шість їх товаришів було вже ранених, перелізли они

знов через ляву, перейшли то місце, що відділяло їх від купи базальтового каміня, і станули знов на площі.

З хати ніхто яні разу не стрілив підчас того, коли они до неї підходили. Ціроне догадував ся з того зовсім справедливо, що замкнувши ся в хаті не стало вже амуніції. Він додавав відваги своїй ватазі а надія, що буде можна дістати в свої руки чоловіка, котрого маєток виносить сотки мільонів, могла ще більше захопити сих злочинців найпоследнійшого рода.

Они кивули ся з такою лютистю до дверей та вікон, що були би таки влізли до середини, як би не то, що із середини посипались знов кулі і пять чи шість розбишаків лягло на місци трупом. Они муєли знов відступити ся аж поза край площі, але й двох моряків було так тяжко зраниених, що не могли вже дальше боронити ся.

Оборонцям Каси Інглезе остало ся ще лиш по чотири до пять набоїв на кожного. Серед таких обставин навіть серед білого дня трудно було вертати назад. Они виділи вже, що їх жде погибель, скоро ще завчазу не прийде їм якась поміч. Але звідки мала прийти та поміч?

На нещастя не можна було на то числити, що Ціроне і его товариші відступлять від свого наміреня. Их було все ще сорок здорових і добре узброених розбишаків. Они знали,

що незадовго не буде вже ніхто відповідати на їх стріляне і взялись ще раз до приступу.

Нараз почали котити ся з вижини на горі величезні грунища, як каміне якого осуга, та поломили кости тром розбишкам, що не веспіли відступити ся.

То Кап Матіфу котив базальтові скали і пускав ними в долину з площі Ціано дель Ляґо.

Але той спосіб оборони не міг довго потягнути ся, бо незадовго муєло забракнути матеріялу. Не позіставало отже нічого, як лиш або піддати ся, або завізвати звідкись помочи.

Поентови Пескадови прийшло щось на гадку, але він не хотів того сказати докторови, бо бояв ся, що той на то не пристане і длятого сказав своєю гадку лиш Капови Матіфу.

Він знав з тої промови, яку Беніто виголосив до розбишаків в льоканді Санта Гротта, що в Кассоні стоїть віддія жандармів. Але щоби туди дістати ся, треба було іти годину туди, а годину назад. А може би як удало ся дати жандармам знати? Ба, коби то можна потайком перебрати ся почерез обетупивших хату розбишаків і зараз пустити ся горами на захід!

— Я таки мушу якось видобути ся на другий бік — подумав собі Поент Пескаде. — Там до чорта! А від чого ж я якийсь клявн!

Він сказав тогди Капови Матіфу, яким способом хоче то зробити, щоби видобути ся звіден і закликати поміч.

„справа пороку“ для армії єсть вже закінчена і що не потреба буде робити дальших проб; при маринарії роблять ся ще проби. Що-до залізниць військових, то сказав п. міністер, що роблено частійше проби з будовою залізниць польних і веденем руху на більші розміри. Поповський заявив, що комісія постановила сказати в справозданю, що готова признати 40.000 зр. на виготовленя плянів для маючої основати ся третьої академії військової, але то не треба уважати за принципіальне признає для заснованя третьої академії. Противно, комісія сподіває ся, що міністерство війни предложить дотичний проєкт аж тогди, коли покаже ся конечна потреба заснованя такої академії. Генеральним справоздавцем спільного прелімінаря вибрано дра Руса.

В угорекій Делегації заявив гр. Кальнокий, що він в справі книжок і мап румунських, в котрих часть Угорщини приддлено до Румунії, відносив ся до румунського правительства, котре відповіло, що ті неправильности вже по части усунуло і дальші також усуне.

В кругах малярських настало занепокоєнє, що семигородскі Німці, Саси, задумують в цілі національної оборони против маляризації приступити до союзу з угорекими Румунами.

В Букарешті прийшло було оногди до великих розрухів. Вертаючі з конгресу студентського в Констанції учасники устроїли тут велику маніфестацію і хотїли виголосити політичні бесїди. Правительство для недопущеня маніфестацій вислало войско, котре однакож стрїтило на великий опір серед товп людий підбуреної лібералами. Наслідком того прийшло до кровавої бійки, серед котрої багато людий покалічено.

З Шангаю доносять, що в північній Корей прийшло знову до стички межі Хінцями і Японцями, раз коло міста Ан-джу, котре лежить при дорозі з Пенг-янґ до хінської границі, а відтак коло Ві-джу, послїдного корейського міста на північній заходї. В обох сих стичках мали Хінці побити Японців — але мабуть чи не так, як коло Пенг-янґ і Ялу. Комендант побитої хінської армії звальють тепер взаїмно

на себе вину за неудачу а ген. Тінґ каже, що єго офіцери були перші, що втікали з поля битви і ховали ся. Одногю капітана хінського страчено тепер за боягузство а кількох має ще бути страчених.

## Новинки.

Львів дня 29 вересня.

— **Іменованя.** Концепісти прокураторії скарбу: др. Іовеналь Розвадовский і др. Здислав Дзюбинський іменовані ад'юнктами в IX класї ранги, а концепісти др. Володислав Гікль, др. Осип Горшковский і Фр. Пшибош концепістами в X кл. ранги.

— **Краєва Рада шкільна** ухвалила на засіданю з'дня 24 вересня: 1) Затвердити іменованє о. Ів. Мишковского греко-кат. духовним членом окр. Ради шкільної в Яслі і кс. Стап. Корженського римо-кат. духовним членом окр. Ради шкільної в Городку; 2) затвердити вибори на відпоручників пов. Рад до окр. Рад шкільних: гр. Стан. Баденї і о. Ів. Сохацкого в Камінці струмиловій; о. Теоф. Качмарчика в Грибові; о. Гната Соханяка і о. Алекс. Заячківского в Збаражї; 3) затвердити вибори на председателїв учительства до окр. Рад шкільних: Алекс. Моквицького, управителя 2-кл. школи в Єрмаківцї до окр. Ради шк. в Борщеві; Вас. Киселюка, учителя в Старуни, до окр. Ради шк. в Богородчанах; Володим. Кореневича, учителя на передмістї Надвірнянськїм в Коломиї, до окр. Ради шк. в Коломиї; Гр. Повицкого, директора муж. школи ім. Мицкевича в Станїславові, до окр. Ради шкільної в Станїславові; Ів. Серафина, старшого учителя 5-кл. школи в Жидачеві, до окружної Ради шкільної в Жидачеві; 4) визначити на другого представителя учительства до окр. Ради шк. в Борщеві Фед. Піхурского, управителя 5-кл. школи в Борщеві; 5) затвердити в званю учительськїм в середних школах: др. Ів. Ральского в гімназії в Тернополї, Едв. Шірмера в гімназії в Стрию, Вал. Гловинського в гімназії в Ярославі, Стан. Ржевинського, Брон. Гжановского, Тад. Коломлоцкого в гімназії в Вадовицях, Ів. Відзиньского в школі реальній в Кракові, Ем. Берігардта в реальній школі в Станїславові; 6)

установити других катихитів для римо-кат., греко-кат. і жидівської релїгії при школах в Дрогобичи; 7) установити особного римо-кат. катихита для 5-кл. школи в Рудках; 8) зорганїзувати 1-класові школи народні в Слободї Небилівській, пов. калуського і в Дулибах, буцацкого повіта; 9) вилучити громаду Констанцію з округу шкільного в Озерянах і зорганїзувати в Констанції особну школу; 10) перемінити народні школи: женську 5-кл. в Рогатині на 6-класову, женську 3-кл. в Галичи на 4-класову, 2-кл. в Сколім на 4-класову, 2 кл. в Городниці на 3-класову, 1-класові в Васильківцях, Куровичах і Яблонові на 2-класові.

— **Руско-народний театр** переїде зі Львова до Ярослава на цикль представлєнь почавши від дня 4 жовтня с. р.

— **Презенти** одержали оо.: Ден. Вакулинський на Русів, дек. снятинського; Теодор Матейків на Путилів, дек. буковинського; Стеф. Крушельницький на Назірну і Ал. Русин на Корнич дек. коломиїського.

— **Дирекція „Народної Торговлі“** оповіщує: Сим подаємо до прилюдної відомости, що дня 2 жовтня с. р. відкриваємо новий, тринадцятий з ряду склад „Народної Торговлі“ в містї Городенці в домі п. Тодоруса Кугельмаса ч. д. 49, богато заосмотрений в товари кольонїяльні, вина і прочі товари. — О годниї 9-її рано того-ж дня відправить ся богослужєне в парохїяльній церкві, а опісля відбуде ся окроплєнє льокалю. — Поручаючі сей новий склад ласкавим виглядам Ви. Публіки надїємо ся, що громадними закупками і замовлєнями інтереси єго а тим самим і інтереси нашого товариства будуть піддержані. — У Львові дня 28 вересня 1894. — *Дирекція „Народної Торговлі“.*

— **Пригода на залїзници.** Дня 24 с. м. о. коло 9. години вечером вискочив з шин коло стації Бібрки товаровий поїзд, що ішов до Львова. Причиною катастрофи було пукненє ланкуха, котрий лучив вагони. Льокомотива і кілька вагонів доїхали без перешкоди до стації, а задні вагони випали з шин. З людий ніхто не потерпів. Задля сеї пригоди спізнив ся поїзд з Сучави о цілі три години.

— **Огні.** Дня 23 вересня паклала жена Михайла Гаха в Горайци конопель на піч. Дня 24 вересня рано розпалила в печі і виїшла з хати. Тимчасом займили ся коноплї

— То, бачиш, річ небезпечна... сказав Кап Матїфу зажуруний.

— Нехай буде, спробую!

Кап Матїфу не був би ся важив спротивити ся Поєнтови Пескадови.

Оба пішли на право від хати, де навїяло було велику купу снігу.

В десять мінут опісля, коли ще вела ся завзята борба з обох сторін, явив ся Кап Матїфу знову і котив перед собою величезну кулю снігову. Разом з тими грувицями, які пускали моряки із площі в долину, котила ся також і та снігова куля; она перелетїла помежи розбишаків і задержалась аж на пятьдесят кроків низше, скотившись в якусь невеличку яму.

З кулі, котра і так вже була розпукла ся, вдаривши собою об земю, вискочила тепер жваво якась жива, трохи злослива людина, як то казала сама о собі.

То був Поєнт Пескаде. Залїпившись як та черепаха в твердий сніг, зважив ся він скотити ся в долину, хоч би єму й прийшло ся полетїти в яку пронасть. Вчинившись тепер на волю, побїг він чим скорше стежкою почерез гори в сторону як до Кассони.

Було тепер пів до першої по півночі.

Доктор, котрий десь не видїв Поєнта Пескаде, побоював ся вже, чи єго не зранили, і став єго кликати.

— Нема, пішов! — відозвав ся Кап Матїфу.

— Пішов?

— Пішов!... По поміч.

— Та як він видобув ся звідси?

— В сніговій кулі.

Кап Матїфу розповів тепер, що Поєнт Пескаде зробив.

— Відважний чоловік! — сказав доктор.

— Не тратьте-ж і ви відваги, приятелі!... Не дістануть нас в руки ті розбишаки!

І знову загуркотїло каміне, що котило ся в долину на розбишаків. Але нарештє вже й сего средства оборони зачало неставати.

Около третьої години досвіта мусїли доктор, Петро, Люїджі і Кап Матїфу разом з другими моряками, що забрали своїх ранених, уступити ся з хати, котра дістала ся в руки Цїрона. Двацять єго товаришів лягло вже було трупом, а все ще була перевага по єго сторонї. Малий віддїл міг ще лиш тим способом приступити до відвороту, що пустив ся лізти в гору боками осередного кратеру, того стїжка, що єго усипали лява, жужлї та попїл, а на котрого самім кінчику єсть кратер, значить ся, безконечна пропасть, з котрої бухав огнем.

Туди в гору пустили ся всі. З триста метрів висоти цілого стїжка уйшли вже були двїста пятьдесят серед диму сїрки, котрою вігер гнав їм в очі. Вже починало свитати, а повисше всхідного побережа сицилійського проливу показали ся в свїтлячих красках зариси калїбрійских гір.

Але в тім положєнню, в яким знаходили ся доктор і єго мала громадка, не було навіть серед дня вигляду на щасливу втечу. Мусїли поступати чим раз висше аж до самого кінця гори та пускати в долину послїднє каміне. Кап Матїфу робив то майже з надлюдською силою. Здавало ся, що аж тут прийде ся їм загинати, коли кулі стали бити об обніжє стїжка.

Нараз показала ся в рядах розбишаків якась непевність, а за хвильку пустились всі в розтіч по спадах гори. Они побачили жандармів, що надходили від сторони Кассони з Поєнтом Пескаде попереду.

Той відважний чоловік навіть не потребував їти аж до міста, бо жандарми почувши стрїляне, пустились вже були зараз в дорогу.

Поєнт Пескаде мав їх лиш завести до Каси Інглезе.

Доктор і єго люди були тепер горою. Кап Матїфу, сам про себе вже як який осуг, кинув ся на двох розбишаків і задушив їх, а відтак їмив ще й Цїрона.

— Славно, мій Капе, славно! — відозвав ся Поєнт Пескаде, що надбїг на то. — Кинь ним об землю!... Мої панове, поєдинок Капа Матїфу з Цїроном!

Цїроне почув ті слова і вирвавши руку, вхопив за револьвер та стрїлив до Поєнта Пескадого.

Той і не писнувши слова, повалив ся на землю.

Тепер настала страшна сцена! Кап Матїфу вхопив Цїрона за горло і став єго душити. Надармо кликав доктор, що хотїв мати Цїрона живцем в своїх руках, щоби він єго не душив. Надармо прискочили Петро і Люїджі та старали ся вирвати єго з рук велита. Кап Матїфу знав лиш то, що Цїроне застрїлив Поєнта Пескадого. Тепер вже не знав він, що з ним діє ся, не видїв перед собою вже нічого, лиш ще останки якогось чоловіка, котрі держав перед собою, витягнувши руки. Одним скоком вчинив ся він над берегом кратеру і вкинув Цїрона в ту огнем і сїркою дихаючу пронасть.

Поєнта Пескадого, котрий був досить тяжко зраниний, взяв доктор межки колїна, оглянув єго рану і обвязав. Коли Кап Матїфу вернув назад до него, покотили ся єму слюзи як горох по лиці.

— Не бій ся, мій Капе... То нічого, то лиш оттак собі! — сказав Поєнт Пескаде з тиха.

Кап Матїфу взяв єго на руки, як дитину, і всі зійшли на долину, а жандарми пігнали тимчасом за послїдними втікачами з Цїронової ватаги.

і в хаті повстав огонь. На щасте подумів не дістала ся на верх, а то при вітрі, який того дня віяв, було би пішло ціле село з димом. — В Острові, передмістю Щирця, погоріло дня 22 вересня 20 селянських загород з стодами і оборогами, по більшій часті небезпечених.

— **Розкопані могили.** В селі Аношки близько Городка типкевичівського в повіті Миньським розійшла ся чутка, що священик М., померший минулої осені, похований разом з грішми, зашитими в одежі. Найшов ся зараз проворний злодій Костякевич і намовив чотириох селян, щоб розкопали могилу і добули гроші. Але вночі не могли селяни найти могили покійного священика і тому розкопали перше шість могил, в котрих найшли тіла женщин, відтак в сімій могилі найшли мужчину, але то не був священик. Тому, що вже зоріло, злодії з лютости відтяли тому покійникови голову, а самі утекли. Однак власти зловили їх.

— **60.000 зр.** вивозить головна виграна львівської лютерії виставової. Звертаємо увагу наших поважаних читачів на се, що тягнене відбуде ся вже 16 жовтня.

## Всячина.

— **Сукровиця яко лік від дифтерії.** Що дифтерія то заразлива недуга, котра виступає яко пощель, від котрої гине не лиш дуже богато дітей головно у віці до шести літ, але котра єсть небезпечною і для старших осіб — о тим кожний знає; але мало хто знає, що єсть причиною дифтерії. Дифтерія проявляє ся тим, що дитина нагло дістає горячки і хрипне а в горлі у неї видко біляві або сірі плями, такі, як би там груба була плісень насія; тогії плями, чи тога ніби плісень, ширять ся дуже борзо аж до гортанки, дитина починає кашляти, випльовує зразу ту сіру плісень цілими кусниками, але незадовго вже не може й відкашлювати, не може навіть віддихати, ослабає дуже і наконець, коли нема борзого ратунку, душить ся. В крайнім случаю ратують дитину ще в той спосіб, що прорізують їй дихавку і вкладають в ню рурочку, котрою дитина може віддихати. Причиною сеї страшної недуги єсть дуже маленький грибок, котрого голим оком не можна

В шість годин опісля станув доктор з своїми людьми в Катанії і сів на корабель „Феррато“.

Поента Пескадого покладали на постіль в его кабіні. Доктор Антекірт був его лікарем, а Кап Матіфу доглядав его, отже ему вело ся добре. Рана его — куля лиш вирвала ему кусень литки — не була небезпечна і гоїла ся борзо. Коли мав спати, то Кап Матіфу оповідав ему всілякі історії — заедно одні і тогії самі — а він засипляв здоровим сном.

Доктор вже з самого початку свого походу не мав щастя. Сам мало не дістав ся в руки Цірона, а не міг зловити живцем Сарканього спільника і довідати ся від него тайни — а то все з вини Капа Матіфу. А всеж-таки годі було гнівати ся за то на того велита.

Доктор перебув в Катанії ще вісім днів, але не міг нічого довідати ся про Сарканього. Коли той дійсно хотів з Ціроном зйти ся в Сидилії, то мусів тепер инакше надумати ся, скоро довідав ся, що Ціронови не лиш не удає ся зловити доктора Антекірта, але ще й він сам при тим погіб.

Дня 8 вересня пустив ся „Феррато“ знову на море і незадовго доплив щасливо до острова Антекірти. Там взяли ся доктор, Петро і Людзі розважати знову дальше свої пляни, для переведення котрих присьвятили ціле своє життя. Розходило ся тепер насамперед о то, щоб відшукати Карпену, котрий мусів знати, що стало ся з Сарканієм і Сілясом Торонталем.

Але Іспанець, котрий лиш через то уйшов смерті при розбитю Ціронової ватаги, що на своє вєщасте лишив ся в льоканді Санта Гротта, не довго тішив ся свободою.

В десять днів опісля довів докторови

видіти, хіба аж через дуже побільшаюче скло, а котрий названо дифтерійним прутнем або бацілльом. Той прутень, діставшись до горла дитини розрастає ся там дуже скоро, викликає запалене болонки слизової, котра пухне, робить ся білява і брудно сіра, зачинає гнити а нарастаючи з під споду дуже скоро, творить так грубу, сгрупповату масу, що она аж запирає віддих і душить дитину. В тій сгрупповатій масі повно дифтерійних прутнів і они витворюють дуже їдку матерію, котра може затроїти кров і тим способом викликати смерть у недужого. Доси не було способу на ліченє від тої недуги; головно старано ся лиш о то, щоби недопустити до того, щоби ті грибки розрастали ся; тепер же, як здає ся, знайдено лік на ню, а єсть ним сукровиця. Що то сукровиця, то також не кожний знає; єсть то вода з крові, ясний плин, котрий лишить ся тогди, коли кров зсяде ся, значить ся, коли червоні, дуже дрібні кульочки крові зібють ся в одну густу масу. На зборах слідителів природи і лікарів у Відні подав отже др. Берінг, професор з Галії в Німеччині, до відомости лікарів, що ему удало ся за помічю сукровиці лічити від дифтерії.

На ту гадку навів Берінга др. Кох, котрий як звістно наробив був свого часу тільки шуму своєю лимфою, що мала служити яко лік від сухіт. Як звістно, западають на дифтерію також і звірята. Др. Берінг збирав кусні ви кашляної болонки, зараженої дифтерійним прутнем, і добував з неї штучним способом ту отрую, яку витворюють згадані прутні. Так призираною отруєю затроював він звірята як морські свинки, крілики, кози і т. д. запускаючи їм еї до крові. Звірята видержували ту отрую, а відтак показало ся, що они були вже безпечні від самої дифтерії. З так забезпечених звірят брав він кров, відділяв від неї сукровицю, а скоро якесь звіря занедужало на дифтерію, він зараз запускав їм під шкіру тої сукровиці. Показало ся, що тогди звірята дуже часто подужали, хоч уже були в послідних судорогах.

Зробивши так удачну пробу на звірятах, поступив Берінг о один крок дальше; він запускав такої сукровиці, тим дітем, для котрих, як здавало ся, не було вже ратунку, хоч їм прорізовано дихавку. Діти зачинали тогди знов віддихати і подужували. Дальші досвідки показали, що ліченє такою сукровицею тим певнійше помагало, чим скорше еї запущено не-

один з его агентів, що Карпену арештували в Сиракузі — але не зато, що він був товаришем Цірона, лиш за якийсь злочин, котрого він допустив ся ще п'ятнадцять літ тому назад, за якесь убийство, задля котрого він мусів утікати з Альмайти в провінції Маляга до Ровіня в Істрії.

В три неділі опісля, по виданю Карпені іспаньским властям, засуджено его на ціле життя на галарі <sup>1)</sup> і відвезено на мароканське побереже до Цевти, найбільшої іспаньської кольонній карної.

— Преці раз один із тих злочинців дістав ся на завжди до бани <sup>2)</sup> — сказав Петро.

— На завжди?... де-ж там! відозвав ся на то доктор. Коли Андрій Феррато погіб у в'язниці, то Карпена ще не конче мусить гинути в бани!

Конець третьої часті.

<sup>1)</sup> Галери, — давні кораблі воєнні гнані веслами, котрими робили приковані до них ланцухами засуджені на тяжку кару злочинці.

<sup>2)</sup> Бани — слово італійське, bagno (баньо), значить первісно: „купіль“. А що коло султанських купалів в Константинополі була також в'язниця для невольників, то сим словом називано також великі в'язниці головно у Франції, в портових містах, до котрих посилено, злочинців, заарештованих на ціле життя до криміналу. Слово „бани“ перенесло ся з Туреччини і до нас, головно на Україну та до Росії і значить то само що „лазня“ або „парня“.

дужий дитині. Показало ся також, що йодформ не убиває самих прутнів дифтерійних, лиш нищить ту отрую, яку они витворюють в тілі. Берінгови удало ся забезпечити морські свинки, заражені дифтерією, від тої отруї, хоч самі прутні росли в них дальше; коли-ж він з таких свинок брав сукровицю і запускав другим недужим свинкам, то она їм помагала а здорові забезпечувала від зарази. Берінг випробовав сеї спосіб ліченя майже на всіх домашних звірятах, заким приступив до ліченя дітей. Тепер же каже він: „Після того, як винні діло стоїть, то ми в силі зробити з дифтерії так само нешкідливу недугу, як віспу через щіплєне“.

Кілька неділів тому назад подав також професор Ру з Парижа на гігієнічнім конгресі в Будапешті до відомости лікарів, що він в ліченю дітей від дифтерії сукровицею осягнув свівлі результати. Ру робив досвідки в шпиталі для дітей, в котрим в послідних роках умирало 60 процент занедужавших на дифтерію. Він запускав сукровиці більше як 400 дітем а смертельність зменшила ся зараз з шідесять на двацять до двацять і пять процент.

Від сего нового ліку обіцяють собі лікарі дуже богато, але поки що треба ще заждати, аж відбудуть ся дальші і довші проби і тогди аж буде можна сказати послідне слово о ліченю сукровицею.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 29 вересня. Є. Екзц. п. Намістник гр. Бадені приїхав тут вчера рано.

Софія 29 вересня. Міністерство доповнено в той спосіб, що Начович відступив портфель робіт публичних Величкову, котрий вже іменований міністром, а Радославов передав портфель справедливости Пешову. Тончев і Радославов уступили. Публичне мніне приняло сю комбінацію прихильно.

Петербург 29 вересня. З початком сего тиждня покликано до Спали проф. Ляйдена з Берліна, позаяк стан здоровля царя погіршив ся; віддих у него стає дуже трудний і здає ся, що цар не буде міг поїхати на полудне, як того лікарі жадають, котрі уважають стан недуги за дуже поважний.

**Нові книжки!** Кобзар Т. Шевченка, критичне виданє в гарній оправі з пересилкою 5 зр. **Записки** тов. ім. Шевченка, 4 томи по 1 зр. — **В. Чайченка:** Твори прозаїчні ч. I. 80 кр. ч. II. 60 кр. ч. III. 80 кр.; Під хмарним небом, поезії ч. I. 1 зр., З народного поля, поезії ч. II. 60 кр. — **Сибір** О. Кенана ч. I. II. 1-20 зр. — **Пролісок,** збірник поезій Павла Граба ч. I. 20 кр. — **Словар** рос.-укр. ч. I. Уманця і Спільки, 2-50 зр. — Твори ч. I. Трохима **Зіньківського** 1 зр. — **Лесі** України і М. Стависького: Книга пісень **Гайного** 80 кр.; **Л. Українка:** **На крилах пісень,** поезії 60 кр. — **Ол. Колеси** „про Юрія **Федьковича**“ 20 кр. — **Пани і люди,** повість Левенка 80 кр. **Его-ж** „**Солдатский розрух**“ 10 кр. Історичну бібліотеку і всі вчислені книжки можна купити в книгарні тов. ім. Шевченка у Львові, при ул. Академічній ч. 8.

## Надіслане.

Канцелярія Адвоката

**Дра СТЕФАНА ФЕДАКА**

перенесена зістала на

76

**улицю Костюшка ч. 10.**

напроти Банку краєвого.

За редакцію відповідає Адам Креховецький.

Велика Львівська Лотерія Виставова Тягнене невідклич-  
но 16 жовтня.

Головні виграні

**60.000 зр. 10.000 зр. 5.000 зр.**

в готівці по потрученню лише 10%

Львівські льоси виставові по 1 зр.

поруває

Гольдштерн & Левенгерц, Самуелі і Ляндав.

Загальна Вистава краєва.

Бльоки і карти вступу поодинокі  
по ціні ब्लюковій,

Катальоги, Провідники  
Льоси по 1 зр.

ВСІ ЧАСОПИСИ ЄВРОПЕЙСКИ

Бюро дневників і оголошень Л. ПЛЮНА

улиця Кароля Людвика ч. 9 65

Кіоск на Виставі побіч брами головної.

Бюро оголошень і дневників

приймає

**О Г О Л О Ш Е Н Я**

до всіх дневників

по цінах оригінальних.

До

Народної Часописи, Газети Львівської і „Przegląd“

може лише се бюро анонси імперати

На сезон осінній поручаю мої машини і знаряди рілничі, молотільні, млинки, січкари, англійські ножі до січкарень, машини до шиття, машини до витискання льну і маку, праси до олію і т. д. Доброта моїх знарядів загально звісна, так що через довгі уже літа мали они найбільший безперечно відбут в цілій Австро-Угорській монархії, а жадна инша краєва конкуренція не встигла мені пошкодити, позаяк виконане їх в кождім напрямі є добре а притім суть дешеві.

Рабат 5% за збиране замовлень на товари. Просить ся при замовленях о подане докладної адреси, послідної пошти і стації залізничної.

З поважанем:

**Л. І. ПАТРАХ**

експорт кіс і машин рілничих в Стрию (Галичина). 73

**С. Снітцер у Відни**

поруває

**Товари камінні і шамотові.**

Плити білі і кольорові. — Насади коминкові. Комплекти урядженя для стаєн і обор.

На жаданя вислаємо катальоги.

Заступники для Галичини і Буковини

**Гамель і Файгель**

у ЛЬВОВІ, улица Коперніка число 21.

Найлучший і найздоровший

додаток до кави зернистої

**Всюди можна дістати.**



Поручена лікарскими повагами

для женщин, дітей, терплячих на жолудок

**1/2 кильо 25 кр. (50 сотик.)**

Неодходимою для кождого дому і кождого аматора кави єсть

**Катрайнера-Кнайпа-Солодова Кава**

зі смаком кави зернистої

11

**Важне для кождої господині і матери!**

Здоровле і добробит родини лежать по найбільшій часті в руках жінки і матери. До неї проте звертаємо просьбу, щоб спробувала і завела „Катрайнера-Кнайпа-Солодову-Каву“. Єсть то найлучший, одинокий і що до натури найздоровший додаток до кави зернистої. Жадна господиня не повинна довше бути обоятною на сю квестію, бож она має великаньске значіне так для добробиту як і економії! В першій ряді подає ся, як домовий продукт, правдива кава здоровля і кава родинна! Сама в собі з добрим смаком, здорова і поживна, задержує Катрайнера-Кнайпа-Солодова-Кава яко додаток до кави зернистої єї улюблений аромат. Пропу зачинати від одної третини додатку, а після смаку можна й відтак підвищити аж до половини і више! Що за велика ошадність отже супротив всіх дотепер уживаних сурогатів, котрі раз що самі в собі суть неспоживні, надто ще дуже часто суть шкідливі здовлю, а в кождім разі суть лиш средствами забарвляючими. Що також кава зерниста сама пита, є „трутиною“ і справляє болі жолудкові і нервові, склонність до вибуху крови, трясе рук і т. д., о тім знає кожда господиня. Як отже конечним мусить їй бути додаток, котрий по при згадані добрі сторони усуває заразом здоровлю шкідливі дієвствія кави зернистої. Нечуваний успіх від недавного запровадження єсть найлучшим доказом сего.

„Катрайнера-Кнайпа-Солодова-Кава“ вирабляє ся кромі того тепер так знаменито, що кожде відповідно до обставин улучшене єї відпадає і лиш з кавою зернистою разом змелену і наляну, можна приготовляти переважно в кождий дотепер уживаний спосіб. Для хорих і слабовитих осіб, а іменно для дітей нема абсолютно знаменитшого средства поживного як кава солодова, котру меле ся, 5 минут варить ся, віддіджує ся і заправляє ся медом (або цукром) і молоком. Єсть річею совісти для кождої матери, щоби сего спробувала, а она і діти без неї вже більше не обйдуть ся.

NB. Задля дешевих наслідвань прошу уважати при закупні на назву

**Катрайнер**

Товари відважувані або в пакетах обчислених на обманство прошу безусловно звертати назад.